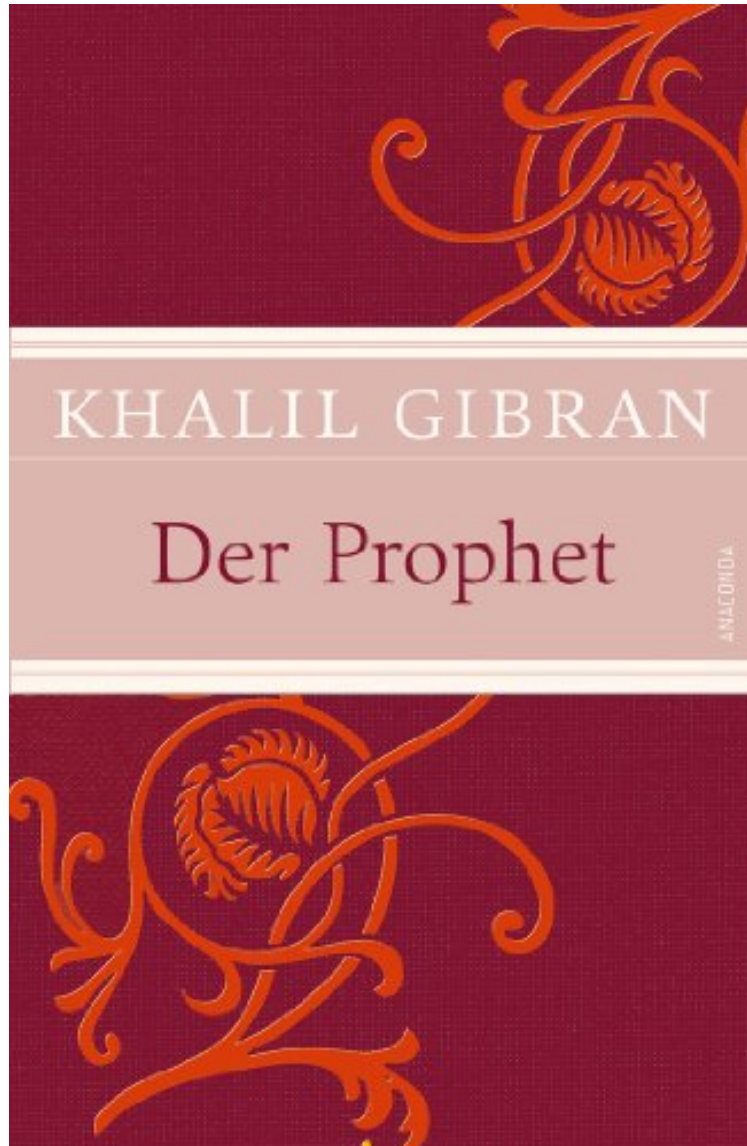


[Mobile book] Der Prophet: Neubersetzung (Anaconda Weisheit)

Der Prophet: Neubersetzung (Anaconda Weisheit)

Von Khalil Gibran

**Download PDF | ePub | DOC | audiobook | ebooks*



 Download

 Read Online

Produktinformation - Verkaufsrang: #177918 in eBooks Veröffentlicht am: 2013-07-01 Erscheinungsdatum: 2013-07-01 File Name: B00ECC5U4I | File size: 75.Mb

Von Khalil Gibran : Der Prophet: Neubersetzung (Anaconda Weisheit) before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Der Prophet: Neubersetzung (Anaconda Weisheit):

Kundenrezensionen Hilfreichste Kundenrezensionen 3 von 4 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Schnes Buch - schlechte bersetzung Von gummisemmelVorneweg: das Buch von Khalil Gibran htte 5 Sterne verdient, die bersetzung von Kim Landgraf ist aber so schlecht, dass ich schon nach ein paar wenigen Seiten keine Lust mehr hatte, weiterzulesen. Gleich im ersten Kapitel "Von der Liebe" wird die Zeile "When love beckons to you" in "Wenn die

Liebe Euch streift" bersetzt. Und die Analogie des Mahlens von Getreide in der Mhle "He grinds you to whiteness" wird flugs zu der eines Malers: "Malt Euch zu gnzlicher Weie". Nach diesem Satz habe ich das Buch wieder zurckgeschickt. Falls jemand eine gute bersetzung empfehlen kann, wre ich dankbar.Siehe dazu auch die Rezension von Charlotte Mnch zur Ausgabe "Der Prophet / Der Narr / Der Wanderer (Geschenkbuch Weisheit)" ISBN-10: 3866474644.19 von 19 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Tief und vielschichtig Von Julia H.Ich habe dieses Buch in 2 Sprachen gelesen - in russischer und in deutscher Sprache. Beide bersetzen sind sehr gut, auch wenn mit ein paar Fehlern (die erst beim Vergleich auffallen). Aber ber den Vergleich wollte ich hier eigentlich nicht schreiben.Erstens, ich kann mir bis heute nicht erklren, wie dieses Buch (in russischer Sprache) in meinen Schrank gekommen ist. Ich habe es bestimmt nicht selbst gekauft und auch nicht aus Russland mitgebracht, da der Autor mir bis dahin vollkommen unbekannt war und ich generell nur wenige Bcher mitgenommen habe. Meine Freunde haben es mir nicht geschenkt (hab berall nachgefragt), meine Eltern interessieren sich fr so etwas nicht, und es stammt auch nicht aus einer Bibliothek. Ich bin kein irrationaler Mensch, aber ich kann mir wirklich absolut nicht erklren, wie ich damals in den Besitz dieses Buches kam.Aber "Der Prophet" war zu einer richtigen Zeit fr mich da. Ich hatte Liebeskummer. Ich hatte innerlich viele Fragen. Ich brauchte Trost und Antworten. Ich ging zum Schrank und nahm daraus dieses kleine schwarze Buch ohne irgendwelche berschrift auf dem Buchrcken. Ich habe es einfach in der Mitte aufgeschlagen (in meiner russischen Ausgabe ist nicht nur "Der Prophet" drin, sondern mehrere Werke von Gibran) und gelang auf die Worte des Prophetes ber die Liebe. Ich las sie und wurde vollkommen wortlos, still, verblfft. Das waren die Antworten auf meine Fragen. Bei manchen Stzen musste ich weinen, so sehr habe ich deren tiefen Sinn verstanden. Manch andere Stze habe ich damals jedoch (noch) nicht verstanden.Mittlerweile habe ich dieses Buch ganz und mehrfach gelesen. Jedes Mal ist es aber wie neu, als ob sich das Buch verndern wrde, wenn man selbst sich weiter entwickelt und verndert. Einige der Dinge, die ich frher nicht ergrnden konnte, verstehe ich jetzt. Die anderen immer noch nicht. Ich muss hier unbedingt sagen, dass ich nicht von logischem Verstehen spreche, sondern von dem intuitiven, seelischen, inneren. Man knnte sagen, so ein Phnomen knne man berall beobachten, und man wrde Recht damit haben. Allerdings ist es bei diesem Buch wirklich erstaunlich. Ich habe es bis heute vielleicht 20 bis 30 Mal gelesen, und manchmal habe ich den Eindruck, dass ich es auswendig kann, und an einem anderen Tag kann ich die gleichen Passagen gar nicht mehr wieder erkennen. Dabei besitze ich ein fast fotografisches Gedchtnis, was das Gelesene angeht. Ich glaube deshalb, dass Khalil Gibran ein ganz besonderer und erleuchteter Mensch war und seine Aussagen die Seele berhren und den Verstand ausschalten knnen.Ich habe mir mehrere Exemplare dieser kleinen Ausgabe in Deutsch gekauft um sie einigen Menschen in meiner Umgebung zu schenken.P.S.: Normalerweise schreibe ich nicht so ein wirres Zeug, sondern kann mich sehr gut und przise ausdrcken. Allerdings gelingt es mir bei diesem Buch irgendwie nicht wirklich. Es kann wohl nur mit einem Wort beschrieben werden: Es ist unbeschreiblich! "Der Prophet" ist nicht mal genial, denn es kommt nicht vom Verstand! Erleben Sie es einfach selbst!!! Vielleicht gelingt es Ihnen, eine bessere und genauere Rezension zu schreiben als diese von mir ;).12 von 13 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. "Und glaub nicht Du kannst den Lauf der Liebe lenken, denn die Liebe, wenn sie dich fr wrdig hlt, lenkt deinen Lauf." Gibran Von Yogi Der Dichter Khalil Gibran wurde 1883 im Libanon geboren und verstarb 1931.Der Prophet beschreibt das Wesentliche worauf es im Leben eines jeden Menschen ankommt. Am Ende seines eigenen Lebens beantwortet der Prophet alle Fragen, bevor er mit dem Schiff auf das Meer segelt...Themen des Buches:-Die Liebe/ die Ehe/ die Kinder/ vom Geben/ vom Essen und Trinken/ von der Arbeit/ von Freude und Leid/ von Husern/ von Kleidern/ vom Kaufen und Verkaufen/ von Schuld und Snde/ von Gesetzen/ von Freiheit/ von Vernunft und Leidenschaft/ vom Schmerz.Mit seinen Texten und poetischen Schriften trifft er einen genau ins Herz. Seine mystischen Erfahrungen und Weisheiten fate er in einprgsame Worte. Nicht umsonst wurde es zu seinem Welterfolg! Teilweise sind die Weisheiten etwas verschlsselt, aber gerade dadurch bekommt es einen schnen Tiefgang. Sehr empfehlenswert!Zitat aus dem Buch:"Und er sagte: Eure Kinder sind nicht eure Kinder. Sie sind die Shne und Tchter der Sehnsucht des Lebens nach sich selber. Sie kommen durch euch, aber nicht von euch. Und obwohl sie mit euch sind, gehren sie euch doch nicht. Ihr drft ihnen eure Liebe geben, aber nicht eure Gedanken. Denn sie haben ihre eigenen Gedanken, Ihr drft ihren Krpern ein Haus geben, aber nicht ihren Seelen. Denn ihre Seelen wohnen im Haus von morgen, das ihr nicht besuchen knnt, nicht einmal in euren Trumen."

KurzbeschreibungZwlf Jahre hat der Prophet Almustafa in der Stadt Orphalese verbracht. Kurz vor seiner Rckkehr in die Heimat bitten ihn die Menschen um Beistand und Zuspruch. Freigebig spricht er zu ihnen von Liebe und Freundschaft, Freiheit und Wissen, Freude und Leid, und von der hheren Bedeutung auch der alltglichen Fragen des Lebens. Gibrans Meisterwerk ist ein Buch der Liebe, der Orientierung und des Trostes.KurzbeschreibungZwlf Jahre hat der Prophet Almustafa in der Stadt Orphalese verbracht. Kurz vor seiner Rckkehr in die Heimat bitten ihn die Menschen um Beistand und Zuspruch. Freigebig spricht er zu ihnen von Liebe und Freundschaft, Freiheit und Wissen, Freude und Leid, und von der hheren Bedeutung auch der alltglichen Fragen des Lebens. Gibrans Meisterwerk ist ein

Buch der Liebe, der Orientierung und des Trostes.